

يمكنك العثور على أفلام معلوماتية حول التعايش بهذه اللغات
وغيرها على موقعنا الإلكتروني:



[police.be.ch](https://www.police.be.ch)

Bern Cantonal Police

Waisenhausplatz 32

Bern 3011

031 370 30 70	المشورة في حالة العنف الأسري والجنسي Opferhilfe Bern (مؤسسة مساعدة الضحايا في برن) www.opferhilfe-bern.ch
032 322 56 33	Opferhilfe Biel (مؤسسة مساعدة الضحايا في بيال) www.opferhilfe-bern.ch
031 313 14 00	Lantana لانتانا (العنف الجنسي) في برن www.stiftung-gegen-gewalt.ch
033 225 05 60	Vista فيستا (العنف الجنسي والأسري) في ثون www.stiftung-gegen-gewalt.ch
031 632 94 86	Kinderschutzgruppe (مجموعة حماية الطفل)
031 321 63 02	Fachstelle Häusliche Gewalt Stadt Bern (المكتب المتخصص في العنف الأسري في مدينة برن) www.bern.ch
031 321 68 97	Fachstelle Stalking-Beratung - Bern (المكتب المتخصص في استشارات المطاردة - برن) www.bern.ch
0800 800 007	Zwangsheirat.ch (الزواج القسري) www.zwangsheirat.ch
031 633 50 33	برنامج تعليمي لمرتكبي الجرائم: Berner Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt (مركز التدخل لمكافحة العنف الأسري في برن) www.big.sid.be.ch
التطرف	
031 321 76 53	Fachstelle Radikalisierung und Gewaltprävention (المكتب المتخصص في مكافحة التطرف ومنع العنف) www.bern.ch
032 326 18 80	Zentrale Ansprechstelle Extremismus- und Gewaltprävention der Stadt Biel (نقطة الاتصال المركزية لمنع التطرف والعنف في مدينة بيال) www.biel-bienne.ch
العنصرية/الاضطهاد	
031 333 33 40	gggfon - معاً ضد العنف والعنصرية www.gggfon.ch
0800 133 133	خط مساعدة مجتمع الميم (LGBTIQ) www.lgbtiq-helpline.ch

المساعدة والمشورة

المساعدة في حالات الطوارئ (أرقام هواتف مجانية متاحة في أي وقت)
رقم الطوارئ

112

031 332 77 77

Kontakttelefon Polizei für Frauen
(هاتف الاتصال بالشرطة للنساء)
(جهاز الرد الآلي؛ تعاود الشرطة الاتصال)

143

Die Dargebotene Hand (منظمة اليد الممدودة) -
مساعدة ومشورة مجهولة الهوية للراشدين

147

Pro Juventute - مساعدة ومشورة مجهولة الهوية
للأطفال والشباب

المشورة العامة والاستشارات القانونية

031 310 12 72

ISA - مركز المعلومات والمشورة لقضايا الأجانب
www.isabern.ch

031 385 18 20

Berner Rechtsberatungsstelle für Menschen in Not
(مركز برن للاستشارات القانونية للأشخاص المحتاجين)
www.rechtsberatungsstelle.ch

031 370 75 75

Schweizerische Flüchtlingshilfe (المنظمة السويسرية
لمساعدة اللاجئين) www.fluechtlingshilfe.ch

076 700 49 40

Asylhilfe Bern (مساعدة اللجوء في برن)
www.asylhilfe.ch

032 493 32 21

مؤسسة CSP Berne-Jura
www.csp.ch

031 381 27 01

Frabina (فرايينا - مركز استشارات النساء والرجال في
العلاقات ثنائية القومية) www.frabina.ch

www.hallo-bern.ch/hg

معلومات عامة وعروض الدعم

beschwerdestelle@police.be.ch

مكتب شكاوى شرطة كانتون برن

معلومات وقوانين وإشارات مهمة أخرى

في الظلام:
ارتدوا ملابسًا ذات ألوان فاتحة وشغلوا أضواء
الدراجة.



وجوب ارتداء حزام الأمان:
يجب ارتداء حزام الأمان دائماً عند قيادة السيارة. كما يجب
على الأشخاص الجالسين في المقعد الخلفي ارتداء الحزام أيضاً.



الهاتف المحمول:
ممنوع استخدام الهاتف المحمول خلال القيادة.



الكحوليات والمخدرات:
يجب ألا تتناولوا الكحوليات أو المخدرات على الطريق.



الانتباه للإشارات:
تُظهر الإشارات من لديه أحقية المرور وأين يمكنك القيادة.
كما تشير إلى المخاطر أيضاً.



وجوب شراء تذكرة:
وسائل النقل العام ليست مجانية. يجب السفر باستخدام
تذكرة صالحة.



قيادة الدراجة الهوائية

خوذة الدراجة:
من المهم ارتداء خوذة الدراجة.



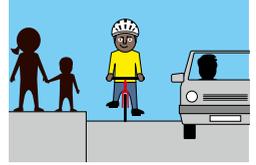
التقاطع المروري:
يجب الانتباه للإشارات وأحذية المرور.



إشارة مسار الدراجات:
استخدموا مسار الدراجات.



في حال عدم وجود مسار للدراجات:
استخدموا الطريق وعليكم بالقيادة في الجانب الأيمن.



قبل الانعطاف:
انظروا حولكم وأعطوا إشارات باليد.



على الدراجة:
يجب عليكم القيادة بمفردكم فقط.



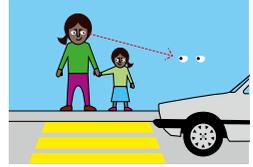
التنقل بأمان على الطريق

لكي تتمكن من التنقل بأمان في حركة المرور على الطرق، توجد قواعد على الطريق أيضًا. يجب الالتزام بها سواءً في حال السير على القدمين أو قيادة دراجة أو سيارة أو أي مركبة أخرى. من أجل تجنب وقوع الحوادث، من المهم أن يتنقل جميع مستخدمي الطريق باحترام وبطريقة مثالية وأن يظهروا مراعاة الأشخاص الآخرين والمركبات الأخرى.

السير على الأقدام

معبر المشاة:

عدم التحرك إلا عندما تكون السيارة متوقفة (مع أهمية التواصل البصري).



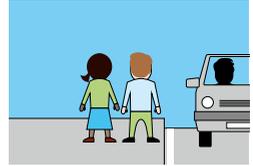
إشارة ممر المشاة:

يجب استخدام ممر المشاة.



الرصيف:

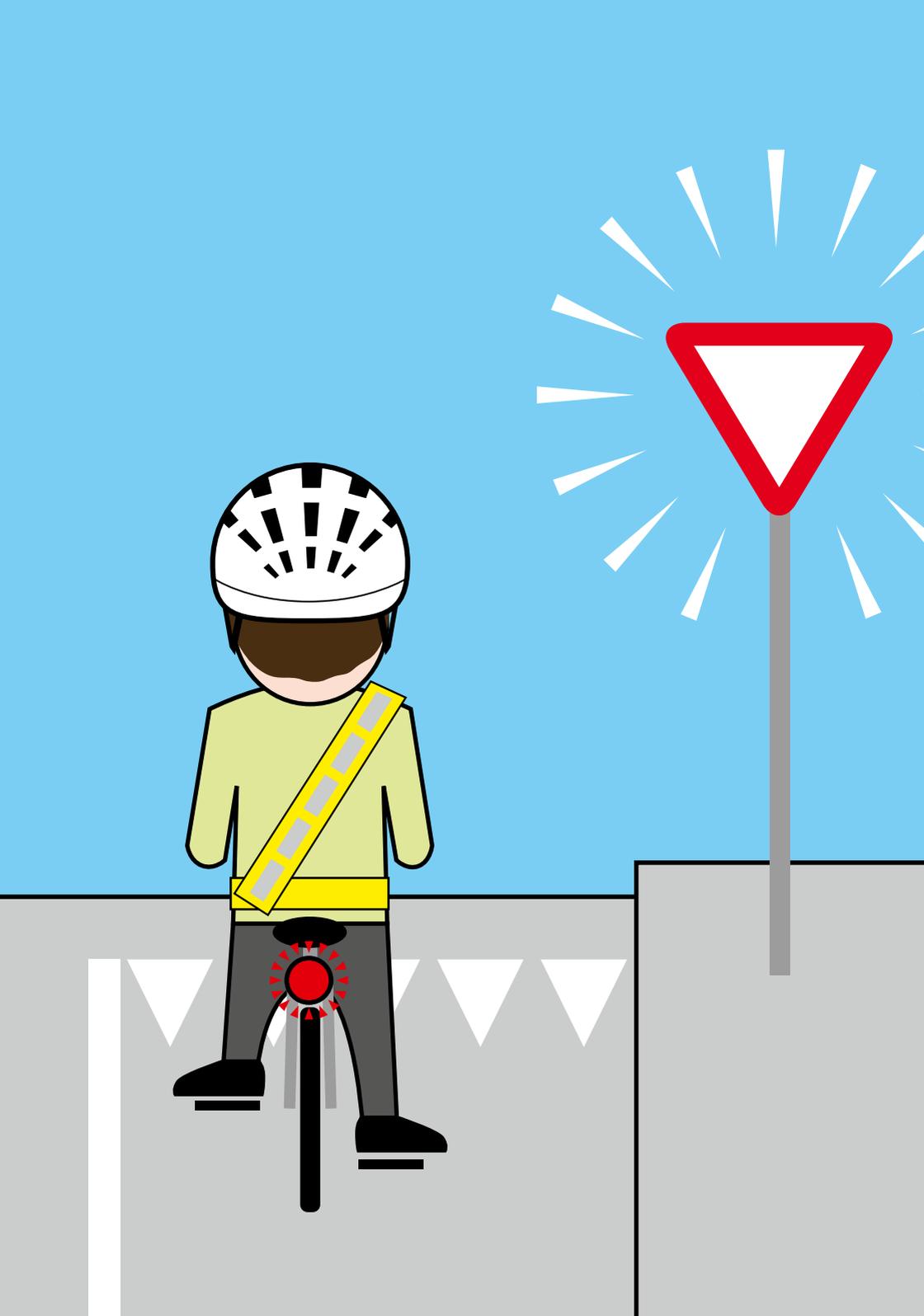
يجب استخدام الرصيف. في حال عدم وجود رصيف، يجب المشي عند حافة الطريق.



إشارة المرور:

يجب الانتظار عند اللون الأحمر، ثم التحرك عند اللون الأخضر.





ماذا يحدث في حال عدم الالتزام بالقوانين؟

العواقب المحتملة تجاه مرتكب الجريمة

- < العواقب الجنائية:
الغرامات، الغرامات المالية، السجن
- < العواقب المدنية:
المشكلات المالية (تعويض الأضرار، مدفوعات الترضية)
- < العواقب الشخصية:
الطرد من المنزل (في حالة العنف الأسري على سبيل المثال)، والتقييد / الاستبعاد ومشكلات مع الأسرة، وصعوبات عند البحث عن عمل أو شقة، وتأثيرات على حالة الإقامة

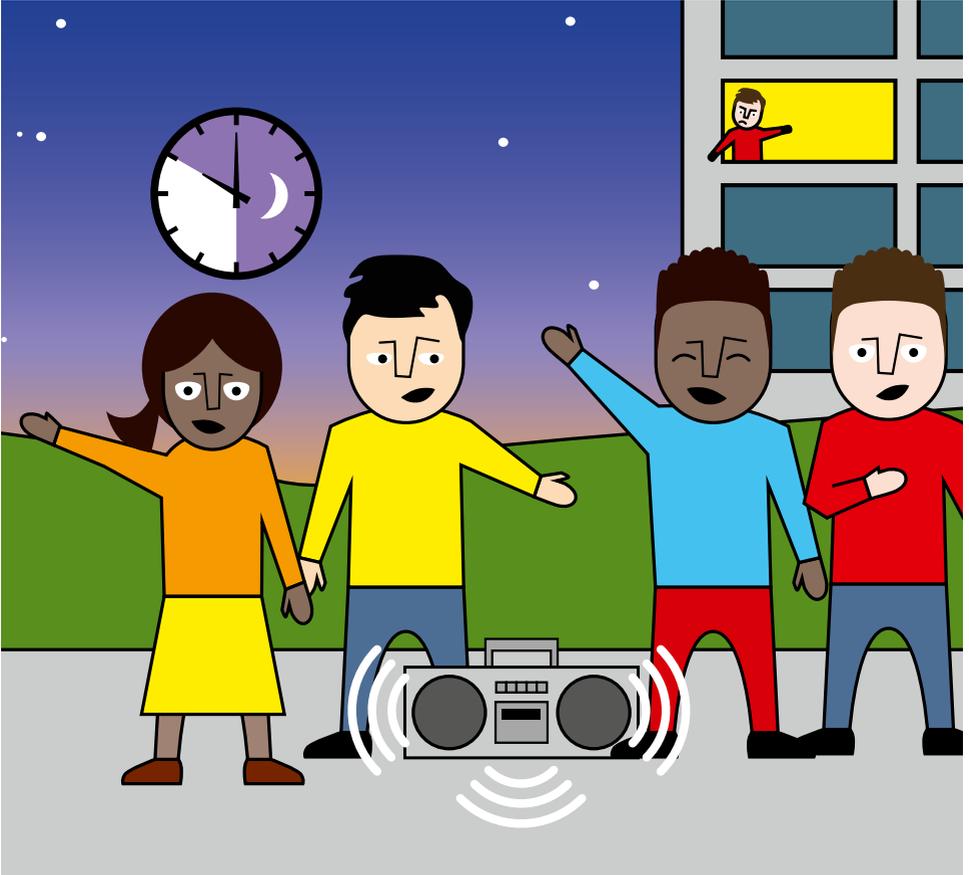


الإزعاج ليلاً والمضايقة بالضوضاء

فترة الهدوء الليلي مهمة في سويسرا، الراحة والاسترخاء محميان لجميع الأشخاص. يُحظر التسبب في الضوضاء غير الضرورية.

يسري الآتي

تسري فترة الهدوء الليلي يوميًا من الساعة 10 مساءً، بدايةً من هذا الوقت، يجب عليك تجنب الضوضاء (مثل الموسيقى الصاخبة والحديث بصوت عالٍ وما شابه ذلك). يسري ذلك في المنزل والأماكن العامة أيضًا.



الكحوليات والمخدرات

يُسمح بتناول الكحوليات بدايةً من سن 18 عامًا؛ ويمكن تناول النبيذ والبيرة اعتبارًا من سن 16 عامًا.

لا يُسمح لأي شخص لديه أكثر من 0.25 ملغم/لتر من الكحول في دمه بقيادة مركبة (سيارة، دراجة نارية، سكوتر كهربائي، دراجة هوائية، وما شابهها).

يُحظر التدخين في القطارات، والترام، والحافلات، والسفن، والأماكن العامة المغلقة (مثل المطاعم).

يُحظر حيازة أي مخدرات واستهلاكها وإنتاجها والاتجار بها؛ مثل الهيروين والكوكايين وإكستاسي والحشيش والماريجوانا. يُسمح بحيازة منتجات القنب للاستخدام الشخصي (أقل من 10 جرام).



التنقل بأمان دون أسلحة

يُحظر حمل واصطحاب الأسلحة النارية والسكاكين المحظورة والأشياء الخطرة التي يمكنها تهديد الأشخاص أو إصابتهم. ستصدرها الشرطة.

يسري الآتي

- < يجب ترك أي سكين في المنزل. بالتالي، لن تحاولون استخدام السكين في حالات النزاع. إن اصطحاب السكين ليس حماية للنفس. يمكن استخدام السكين ضدك بسرعة كبيرة، مما يعرضك للخطر.
- < فكروا في الأمر: مجرد اصطحاب سكين يمكن أن يشكل جريمة جنائية.

في حال تهديدك بسكين

- < يجب عليك عدم السعي إلى المواجهة.
- < عليك بالهرب.
- < ثم الاتصال برقم الطوارئ 112 فورًا.

تنبيه مهم:

حتى السكاكين الصغيرة يمكنها التسبب في إصابات خطيرة أو تؤدي إلى الوفاة.



جرائم الكراهية

جرائم الكراهية، والمعروفة أيضًا باسم Hate Crimes، هي جرائم تتم فيها مهاجمة الأشخاص بسبب انتمائهم لإحدى المجموعات. هذا، على سبيل المثال؛ بسبب دينهم، أو ميولهم الجنسية، أو هويتهم الجنسية، أو أصلهم العرقي، أو بسبب ضعف أو إعاقة.

سواء الإهانات، أو التهديدات، أو الاعتداءات الجسدية أو المعنوية، أو العنف الجنسي: يجب الإبلاغ عن حوادث جرائم الكراهية إلى الشرطة عبر رقم الطوارئ 112 أو في مركز الشرطة.



التشدد والتطرف

التطرف هو العملية التي من خلالها يتبنى أحد الأشخاص آراء متطرفة وقد يميل إلى العنف. قد يكون للتطرف أسباب سياسية، أو اجتماعية، أو ثقافية، أو دينية. كما يمكن أن يتأثر الشباب على وجه الخصوص بهذا التطرف.

تشتمل العلامات المحتملة للتطرف، على سبيل المثال، على حدوث تحول في الشخصية، و/أو تغيير في نمط الحياة، و/أو رؤية العالم من وجهة نظر شخصية فقط، و/أو تمجيد العنف المتطرف، و/أو نشر مقاطع فيديو مثيرة للمشكلات.

في حال ملاحظة مثل هذه العلامات في أماكنك، يجب اتصالك بأحد مقدمي الرعاية أو نقطة اتصال محلية أو الشرطة. بهذه الطريقة، يمكن بذل محاولات في مرحلة مبكرة لمنع التأثيرات السلبية المحتملة.

المضايقة

تحدث المضايقة عندما يتصل أحد الأشخاص بشخص آخر أو يضايقه بشكل متكرر على الرغم من أن الشخص الآخر قال أو وضع أنه لا يريد ذلك. إن هذا أمر مرهق للغاية بالنسبة للشخص المتضرر. تشمل أعمال المضايقة، على سبيل المثال، المكالمات الهاتفية المتكررة ورسائل التهديد ورسائل البريد الإلكتروني اليومية والزيارات في مكان العمل أو المنزل والهدايا المنتظمة، إضافة إلى التجسس والمراقبة بشكل عام. كما يمكن أيضاً أن يعاقب القانون على أعمال المضايقة الفردية.

في حال التعرض للمضايقة

- < يجب إعلانك بصراحة ولمرة واحدة أنك لا تريد أي اتصال.
- < بعد ذلك، يجب الحفاظ على الثبات: عدم الرد على المكالمات، ورسائل البريد الإلكتروني، وما إلى ذلك، وعدم قبول هدايا.
- < إخبار من حولك: العائلة، والأصدقاء، وزملاء العمل، والجيران. لأنه يمكنهم دعمك.
- < عليك بتوثيق جميع أعمال المضايقة بالتاريخ، والمكان، والوقت، والشهود (مذكرة المضايقات).
- < يجب الحصول على مشورة. مراكز الاستشارات والشرطة موجودة من أجلك.



في حال التعرض للعنف الجنسي

- < يجب الذهاب إلى مكان آمن.
- < كما يجب التحدث مع شخص يحظى بثقتك. يمكن أن يكون هذا الشخص أحد المعلمين أو إدارة المركز أو طبيبًا، أو حتى مركزًا للاستشارات أو الشرطة.
- < عدم تغيير مسرح الجريمة: ممنوع تدمير أي أدلة.
- < ممنوع الاستحمام في هذا الحال.
- < عدم ترتيب أو تنظيف أي شيء.
- < كما يجب عليك عدم غسل الملابس التي ارتديتها.
- < يجب الحصول على فحص طبي في أقرب وقت ممكن (من المستشفى المختص).

الزواج القسري والزواج بالإكراه

في سويسرا، يمكن لكل شخص أن يقرر بحرية ما إذا كان يريد الزواج ومن يريد الزواج به. يُسمح بالشراكات من الجنس نفسه. يُحظر الإكراه وممارسة الضغط. يعتبر الزواج عن طريق الضغط والإكراه باطلاً. يتمتع الأشخاص أيضاً بحرية اختيار ما إذا كانوا يريدون البقاء في الزواج / الشراكة أو الانفصال.

في حال تأثرك أو أي شخص في محيط أصدقائك بالزواج القسري أو الزواج بالإكراه، يجب عليك إخبار شخص آخر يحظى بثقتك والاتصال بمركز استشارات.



العنف الجنسي

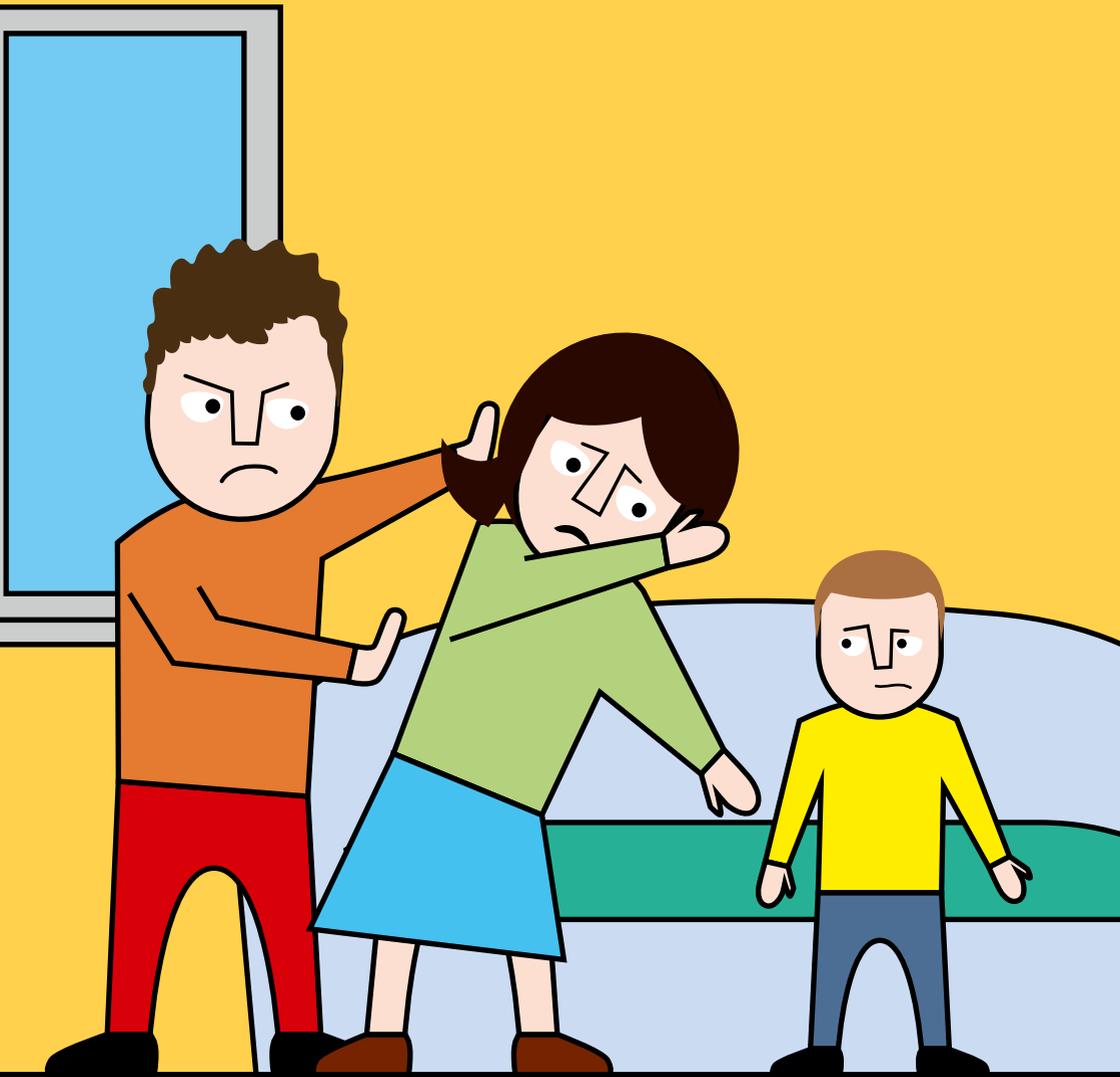
يشمل العنف الجنسي أي شكل من أشكال النشاط الجنسي العدواني والسلوك الذي ينتهك الحدود مع إشارة جنسية. توجد أشكال مختلفة للعنف الجنسي. على سبيل المثال:

- < اقتراب غير مرغوب فيه من شخص غريب في وسائل النقل العام
- < اللمس الجنسي غير المرغوب فيه من قبل رئيسك في العمل
- < الصور الجنسية غير المرغوب فيها لزميل أو زميلة في الدراسة
- < أفعال جنسية ضد إرادة الزوج أو الزوجة

يسري الآتي

- < لا يكون التقارب الجسدي مقبولًا إلا بموافقة الأشخاص المعنيين.
- < يعاقب القانون بشكل عام على الأفعال الجنسية بين البالغين والأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 16 عامًا.
- < لا توجد قواعد للملابس أو الخروج. بغض النظر عن الطريقة التي يرتدي بها شخص ما، وبغض النظر عما إذا كان يشرب الكحول أو يرقص أو يغازل، أو يبقى في الخارج لوقت متأخر: هذا لا يعني أنه شخص يريد من يتحدث معه أو يلمسه.
- < يمكن أن يشعر الأشخاص بالتحرش الجنسي بالفعل من خلال الكلمات أو النظرات أو الإيحاءات.
- < في حال عدم وجود مقاومة، فهذا لا يعني موافقة الشخص على الاتصال الجنسي أو اللمس أو ممارسة الجنس وما شابه ذلك. من المهم دائمًا توضيح ما إذا كان الشخص الآخر يوافق أيضًا على الأفعال الجنسية.





العنف الأسري

العنف الأسري أو المنزلي هو عنف داخل الأسرة أو له صلة بالشراكة ويعاقب عليه القانون في سويسرا. يشمل ذلك، على سبيل المثال، الإذلال والاستيلاء على المال والشتائم، وكذلك العنف الجسدي الشديد، والاعتداءات الجنسية، والإكراه ضد الأطفال والآباء والشركاء. كما يُحظر أيضًا قطع الأعضاء التناسلية للفتيات والنساء، والزواج القسري، وكذلك العنف لأسباب «الدفاع عن الشرف».

يمكن للأشخاص المتضررين من العنف الأسري أو الأشخاص الذين يعرفون عنه (مثل الأطفال، أو الجيران، أو الأصدقاء) أن يبلغوا الشرطة. الشرطة ملزمة قانونًا بالتصرف في حالة حدوث العنف الأسري.

يسري الآتي

- < اطلبوا المساعدة. تحدثوا إلى أحد مراكز الاستشارات و/أو الشرطة.
- < استكشفوا بشكل استباقي أين يمكنكم الحصول على المساعدة في حالة الطوارئ، مثل الحي على سبيل المثال.
- < احتفظوا بالأرقام المهمة للشرطة (رقم الطوارئ 112) والأشخاص محل الثقة، واحتفظوا بها في متناول اليد.
- < يجب الاحتفاظ بالمستندات المهمة لك ولأطفالك لدى شخص تثق به.

للمغتربين

- < في حالات الطوارئ: عدم تعريض النفس للخطر. إبلاغ الشرطة على الفور عبر رقم الطوارئ 112.
 - < في حالة الاشتباه في حدوث عنف أسري: يجب التحدث إلى الشخص المعني بشأن شكوكك. كما يجب اقتراح مرافقتك للشخص المعني إلى مركز استشارات أو إلى الشرطة.
- في حال استدعاء الشرطة، فيمكنها، من بين أمور أخرى، إبعاد الشخص الذي مارس العنف ومنعه من العودة إلى الشقة لعدة أيام.

الإيواء

في حال وجود خطر كبير على الأزواج والأطفال، فيمكن إيواؤهم في ملجأ. المكان سري ولا توجد أي تكاليف للإقامة هناك. كما يمكن نقل الرجال إلى مكان آمن أيضًا.

حق الإقامة

يمكن للأشخاص الذين ينضمون إلى لم شمل الأسرة ويتعرضون للعنف وينفصلون عن أزواجهم الحصول على إذن إقامة مستقل. لتنفيذ ذلك، يجب عليهم إثبات تعرضهم للعنف وتقديم شهادات طبية، أو تقارير من الشرطة، أو تقارير من مراكز تقديم المشورة للضحايا.

طلب المساعدة من أحد مراكز الاستشارات

يمكن لمراكز الاستشارات المختلفة تقديم الدعم إليك إذا تعرضت للعنف (انظر الصفحة الأخيرة):

< يستمعون إليك،

< يشرحون لك حقوقك والإجراءات القانونية الممكنة،

< يقدمون لك المساعدة النفسية،

< ويرافقونك إلى الشرطة إذا رغبت في ذلك.

يمكن الاتصال بمركز الاستشارات دون إبلاغ الشرطة. لا يُسمح لمراكز الاستشارات بالاتصال بالشرطة إلا بموافقتك.

طلب المساعدة من الشرطة

في حال رغبتك بإبلاغ الشرطة عن جريمة ما (تقديم بلاغ)، فيمكنك التوجه بشكل شخصي إلى أي مركز شرطة في سويسرا.

< سوف تتولى الشرطة استجوابك بشأن الحادثة وتدوين أقوالك.

قد تكون هذه الإجراءات مرهقة بناءً على الموقف المعني.

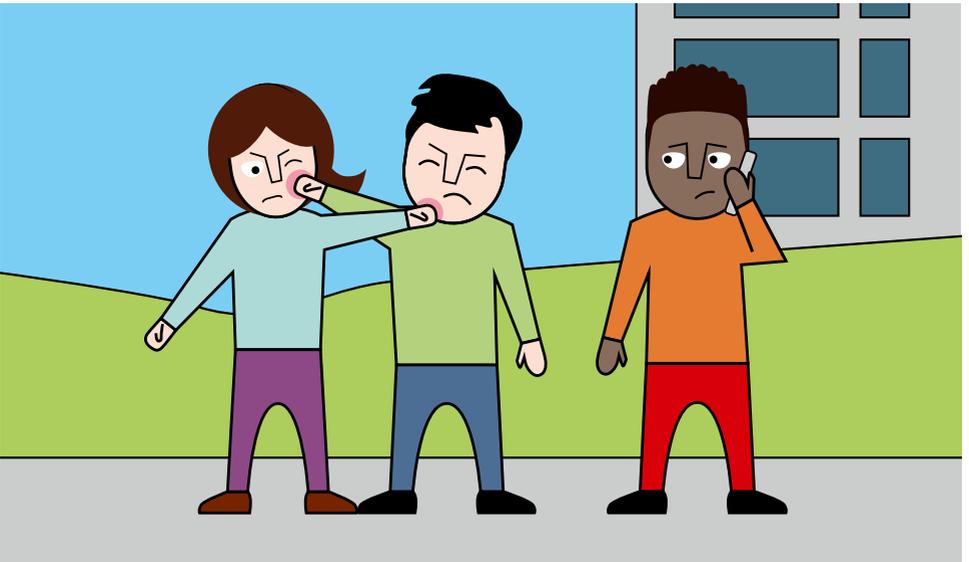
< لديك الحق في طلب المشورة من أحد مراكز الاستشارات وأن يصاحبك أي شخص يمكنك الوثوق به.

< إذا كان الموقف له صلة بالعنف الجنسي، فسوف تتم مقابلتك من قبل شخص من نفس جنسك؛ إن أمكن.

< إذا كان لديك أدلة، مثل الصور أو الملابس وما شابه ذلك، فيجب عليك أخذها معك وإتاحتها للشرطة.

< في حال مواجهة صعوبات لغوية، لديك الحق في الحصول على ترجمة.

في الحوادث الخطيرة، تتولى الشرطة التحقيق حتى إذا كان من أبلغ الشرطة شخص آخر وليس الضحية. ثم تتقرر العقوبة لدى مكتب المدعي العام أو المحكمة.



ماذا تفعل في حالة العنف؟

العنف بشكل عام

يعاقب القانون في سويسرا على أي شكل من أشكال العنف، بغض النظر عما إذا كان في الأماكن العامة أو في المنزل داخل الأسرة. توجد بعض التوصيات لحمايةك ودعمك.

يسري الآتي

ضحيا بالعنف ليسوا مسؤولين عما حدث لهم. لا يقع اللوم إلا على الشخص الذي ارتكب الجريمة. اطلبوا المساعدة. في حالة الطوارئ، اتصلوا بالرقم 112. حتى لو حدث عمل العنف في الماضي، يجب عليكم التحدث إلى مركز استشارات و/أو الشرطة.

خلال العنف

- < في حال القدرة على التصرف في حالة حدوث عنف، تجب محاولة الآتي:
- < في حالة الطوارئ، إبلاغ الشرطة (رقم الطوارئ 112) - الحذر أفضل من الندم.
- < المحافظة على مسافة بينك وبين الشخص الذي يهددك والالتزام بالهدوء.
- < طلب المساعدة المؤكدة من الآخرين مباشرة أو لفت الانتباه إليك، على سبيل المثال، «Sie: mit der roten Jacke, rufen Sie die Polizei»
- < («أنت: يا صاحب السترة الحمراء، اتصل بالشرطة.»).

بعد العنف

- < عدم تغيير مسرح الجريمة: ممنوع تدمير أي أدلة.
- < عدم ترتيب أو تنظيف أي شيء.
- < كما يجب عليك عدم غسل الملابس التي ارتديتها.
- < يجب عليك توثيق الإصابات الجسدية من قبل طبيب أسرتك أو في المستشفى في أسرع وقت ممكن (72 ساعة كحد أقصى). التوثيق دليل مهم.
- < اطلبوا المساعدة. يجب الاتصال بمركز استشارات أو الشرطة (رقم الطوارئ 112 أو مركز الشرطة الذي تفضلونه).
- < ستتولى مراكز الاستشارات والشرطة مساعدتك مجانًا.
- < يمكن الاتصال بمركز الاستشارات دون إبلاغ الشرطة.
- < يحق للأشخاص الذين يتمتعون بوضع إقامة غير قانوني الحصول على المشورة أيضًا.
- < في حال مواجهة صعوبات لغوية، لديك الحق في الحصول على ترجمة.

التفتيش من قبل الشرطة

تعمل الشرطة على ضمان الأمن والنظام العام. ويمكن إجراء تفتيش شخصي لتنفيذ هذا العمل. الاحترام المتبادل مهم في أثناء التفتيش. إنه يهدئ الوضع ويتيح إجراء تفتيش الشرطة بسلاسة.

إذا تم تفتيشك، فيجب عليك إظهار بطاقة الهوية أو السماح بتوضيح هويتك بطريقة أخرى.

يسري الآتي

- < اتباع تعليمات الشرطة والتصرف بطريقة ودية. في حال عدم فهم أحد الأسئلة أو التعليمات، يجب قول: «أنا لا أفهمك.» («Ich verstehe Sie nicht.»)
- < يجب إبقاء يديك مرئيتين دائماً وعدم لمس رجال الشرطة.
- < يُعد تقديم معلومات غير صحيحة عن اسمك وعنوانك جريمة يعاقب عليها القانون.
- < يحق للشرطة أن تأخذك إلى مركز الشرطة لإجراء المزيد من التوضيحات اللازمة.
- < بهدف توضيح الشرطة لجريمة محتملة أو منعها، يُسمح للشرطة بتفتيش ملابسك وحقائبك والأشياء الأخرى التي معك.

كما يجب على الشرطة أيضاً الالتزام بالقواعد والتصرف بشكل منطقي متناسب.

- < يجب أن يكون لدى الشرطة سبب (دليل ملموس) للتفتيش الشخصي. كقاعدة عامة، يجب على الشرطة توضيح سبب التفتيش.
- < زي الشرطة يكفي عن تحديد للهوية. في حال وجود رجال الشرطة بملابس مدنية، فيجب عليهم تعريف أنفسهم من خلال إبراز بطاقة هويتهم الشرطة.

في حال الشعور بأنك تعرضت لمعاملة غير قانونية من قبل الشرطة في أثناء التفتيش الشخصي، فيجب عليك طلب اسم ضابط الشرطة وتدوين التاريخ والوقت والمكان. عليك بالإبلاغ عن الحادث إلى مكتب الشكاوى التابع لقوة الشرطة المعنية.



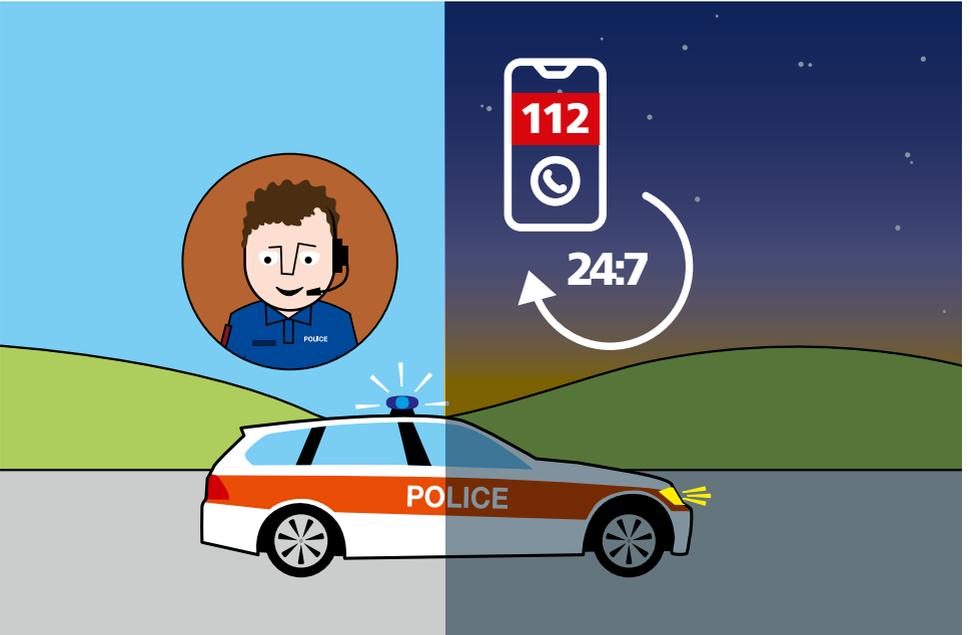
الشرطة في الحياة اليومية

سويسرا بلد آمن. لكن الجرائم تُرتكب هنا أيضًا. من بين أمور أخرى

- < في الأماكن العامة، على سبيل المثال في الحدائق والمطاعم، أو في القطار، أو في الحافلة، أو في محطات القطارات
- < في الأماكن الخاصة، على سبيل المثال في المنزل أو المدرسة أو العمل أو على الإنترنت.
- < على شبكة الإنترنت.

تتولى الشرطة مهمة حماية الجميع في سويسرا. وتُطبق القوانين وتلاحق الجرائم.

الشرطة موجودة من أجلك. عليكم بالإبلاغ إذا كنتم ضحايا لجريمة أو شهودًا عليها. إذا كنتم في خطر، فاتصلوا برقم الطوارئ 112 فورًا.



أهلاً وسهلاً!

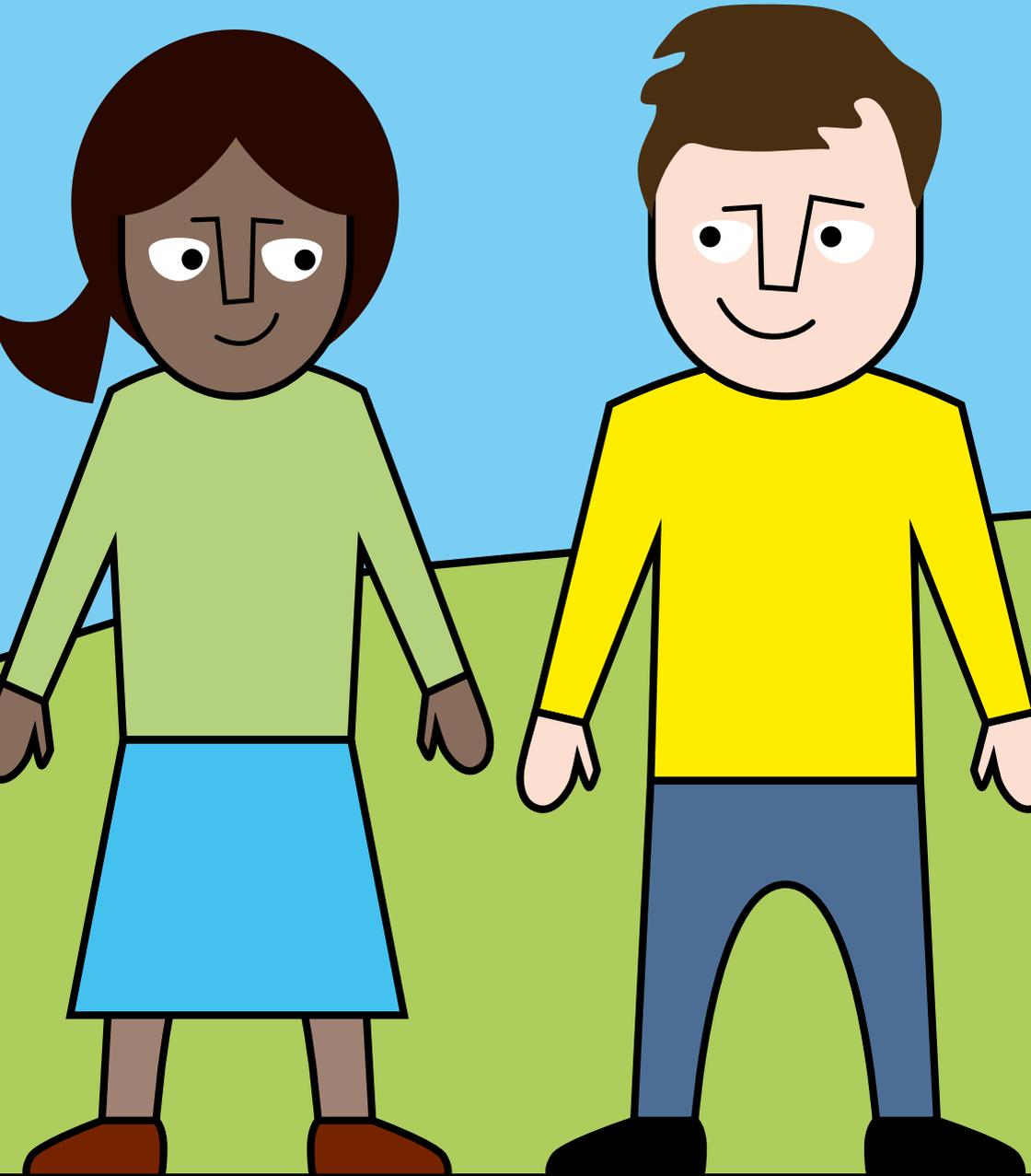
أهم قواعد التعايش في سويسرا واردة في الدستور الاتحادي السويسري. الدستور فوق كل القوانين الأخرى. لا يجوز لأي قانون آخر أن ينتهك الدستور.

يتمتع جميع الأشخاص في سويسرا بالحقوق والواجبات التي يمنحها لهم الدستور الاتحادي السويسري والقانون. وتسري القوانين والدستور بغض النظر عن معتقدات الشخص (على سبيل المثال: السياسية أو الدينية أو الاجتماعية).

أهم الحقوق منصوص عليها في الدستور الاتحادي.

يسري الآتي

- < الجميع متساوون أمام القانون. يُحظر التمييز والعنصرية.
- < يتمتع النساء والرجال بحقوق متساوية ويقررون حياتهم بأنفسهم.
- < يُسمح للجميع بالتعبير عن آرائهم بحرية طالما أنهم لا يهينون الآخرين، أو يهددونهم، أو يحرضون على العنف ضدهم.
- < جميع الأشخاص أحرار في دينهم وفي الممارسة السلمية لعقيدتهم.





آمنون معًا في سويسرا

